

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

**MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE**

**UNIVERSITE ABD EL HAMID IBN BADIS-MOSTAGANEM**



**FACULTE DES LANGUES ETRANGERES**

**DEPARTEMENT DE FRANCAIS**

**Mémoire**

**Présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master**

**Option : Didactique des Langues Etrangères**

**Impact des supports audio-visuels sur la compréhension orale de la 5AP  
en classe de FLE :cas de la circonscription 1.Commune de Mostaganem**

**Présenté par : BENDERBOUS Senoucia Khadidja**

**Les Membres de jury**

**Président : Mr BENHALOU Amine**

**Encadreur : Mme BERBER Hafida**

**Examineur : Mr BRAHIM Tayeb**

**ANNEE UNIVERSITAIRE 2018-2019**

## ***Remerciements***

*Ce mémoire n'aurait pas abouti sans la contribution de nombreuses personnes que je tiens à remercier ici:*

*Tout d'abord, je tiens à exprimer toute ma reconnaissance à mon*

*Encadreur **Mme BERBER Hafida***

*Pour ses précieux conseils, ses encouragements et sa disponibilité.*

*J'adresse mes vifs remerciements aux membres de jury d'avoir examiné mon travail de recherche.*

# *Dédicaces*

*Je dédie ce travail :*

*A mes chers parents*

*A mon cher frère, Mohamed,*

*A Ma chère sœur Safia et son mari Sofiane,*

*A Ma nièce Sirine,*

*A Ma meilleure amie Imene Bendahmane*

*A ma chère cousine Awicha*

*A toutes les personnes que j'aime.*

# Sommaire

---

**Remerciements**

**Dédicaces**

**Liste des tableaux**

**Liste des abréviations**

**Introduction** .....P9

**Partie Théorique**

**CHAPITRE 1 : la compréhension orale en classe de FLE**

1. la compréhension orale.....P13

2. La place de l'écoute dans la compréhension orale.....P15

3. Les étapes de la compréhension orale et le projet d'écoute.....P17

4. Les objectifs de la compréhension orale.....P19

**CHAPITRE 2 : L'audiovisuel au service de l'enseignement de la compréhension orale**

1. Audiovisuel.....P22

2. La méthodologie audiovisuelle (S.G.A.V) .....P23

3. Les S.A .V utilisés lors de la C.O de F.L.E.....P24

4. Les critères du choix d'un S .A.V.....P26.

## **Partie Pratique**

### **CHAPITRE 3 : EXPERIMENTATION**

1. Protocole de l'enquête.....	P29
2. Descriptif du déroulement des séances d'observation.....	P30
3. Présentation de questionnaire.....	P37
4. Analyse de questionnaire.....	P37
<b>Conclusion.....</b>	<b>49</b>
<b>Bibliographie.....</b>	
<b>Annexe.....</b>	

## Liste des tableaux

<b>Tableau n°1</b> : réponses des apprenants .....	P32
<b>Tableau n°2</b> : réponses des apprenants.....	P33
<b>Tableau n°3</b> : une activité proposé aux apprenants.....	P35
<b>Tableau n°4</b> : Sexe.....	p38
<b>Tableau n°5</b> : Expériences.....	p39
<b>Tableau n°6</b> :L'enseignement de l'oral présente-il des difficultés ?.....	P40
<b>Tableau n°7</b> : Les supports audiovisuels sont-ils utilisés, pendant les séances de la compréhension orale ?.....	P41
<b>Tableau n°8</b> : Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?.....	P42
<b>Tableau n°9</b> : Le temps consacré à l'oral est-il suffisant ?.....	p43
<b>Tableau n°10</b> : Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de la compréhension orale ?.....	p44

## Liste des abréviations

**F.L.E** : Français langue étrangère

**C.O** : Compréhension orale

**S.A.V** : Support audiovisuel

**5A.P** : cinquième année primaire

**A.V** : Audio visuel

**T.V** : Télévision

## ***INTROUDUCTION***

La langue française est la première (1ère) langue étrangère enseignée, au sein des écoles algériennes, qui est l'une des principes fondamentaux de la communication, un moyen au service, d'autre enseignement-apprentissage de différents domaines. Le but de l'enseignement-apprentissage de français langue étrangère F.L.E, est de mener l'apprenant à lire, écrire, et surtout de bien écouter, a fin de comprendre et de s'exprimer librement.

L'enseignement-apprentissage du F.L.E se base essentiellement sur l'oral, cependant il possède des obstacles lors de l'enseignement- l'apprentissage de l'oral, notamment la compréhension orale(C.O), qui se base particulièrement, sur l'écoute .Cette compétence est difficile à acquérir. Par conséquent, l'enseignant doit développer des compétences langagières chez les apprenants, en utilisant des supports didactiques audio ; visuels ou audio et visuel au même temps.

Ces supports didactiques préoccupent une place fondamentale, dans le cadre d'enseignement-apprentissage du FLE, comme étant un support d'apprentissage et un objet d'étude.

Notre recherche s'inscrit, dans le domaine de la didactique du F.L.E, où nous allons entamer une étude, sur les moyens utilisés, pendant les séances de C.O.

Notre intérêt pour les technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement (T.I.C.E), et les difficultés de l'enseignement-apprentissage de l'oral, ainsi l'éveil de la curiosité pour connaître les méthodes utilisées, pendant les activités de la C:O, ce qui nous a menés de poser les questions suivantes :

- Que serait-il l'impact d'usage des S.A.V, sur la compréhension orale des apprenants de FLE ?
- Parmi les S.A.V, quels sont les supports qui pourraient faciliter la C.O ?

Nous supposons comme hypothèses :

H1 :L'exploitation des supports audiovisuels permettrait de développer des compétences à l'oral.

H2 : Le support vidéo aurait une grande influence sur la compréhension de l'oral chez les élèves de 5AP.

Notre travail de recherche s'appuie sur l'utilisation des S.A.V durant les activités de la C.O en classe de F.L.E, où nous allons répondre aux problèmes posés tout au long de la recherche.

Notre travail de recherche, sera structuré en trois chapitres, les deux premiers chapitres constituent le cadre théorique de notre travail.

Durant premier chapitre, nous allons traiter les aspects définitoires de la compréhension orale, ainsi la place de l'écoute lors de la compréhension orale, les étapes de la C.O et le projet d'écoute, puis les objectifs de la C.O.

En suite, dans le deuxième chapitre théorique nous allons entamer un aperçu historique de l'audiovisuel, définir le concept audiovisuel, puis nous allons aborder les différents S.A.V utilisés pendant les séances de la C.O, ainsi leurs critères de choix.

Enfin, le troisième chapitre sera consacré le cadre pratique de notre recherche, où nous allons vérifier nos hypothèse, et consolider les idées théorique sur le terrain, en analysant les séances d'observations, et le questionnaire adressé aux enseignants de français, travaillant dans la 1ère circonscription de la commune de Mostaganem.

# *Partie théorique*

# CHAPITRE 1

LA COMPREHENSION ORALE

---

Nous consacrons ce présent chapitre, comme ouverture au cadre théorique de notre travail de recherche, où nous traitons la compréhension orale, nous allons proposer quelques définitions, ensuite nous allons traiter un point, sur la place de l'écoute dans la compréhension orale, les étapes de la compréhension orale et le projet d'écoute. En fin de chapitre nous allons aborder les objectifs de la compréhension orale (C.O), en classe de français langue étrangère (F.L.E).

## **1. la compréhension orale**

### **1.1. Définitions**

A fin de définir la compréhension de l'oral, nous allons définir quelques notions liées à l'oral.

#### **1.1.2. Compréhension**

Selon le dictionnaire « LAROUSSE SUPER MAJOR » la compréhension est définie comme :

« Travail de l'intelligence qui cherche à comprendre le sens ou la marche de quelque chose. Un dessin aide toujours mieux à la compréhension qu'une savante explication. »<sup>1</sup>

J.P Robert définit la compréhension dans le dictionnaire pratique de didactique F.L.E comme :

« Opération mentale de décodage d'un message oral par un auditeur (compréhension orale) ou d'un message écrit par un lecteur (compréhension écrite). Cette opération nécessite du code oral ou écrit d'une langue (et celle de registres du discours des interlocuteurs ou des textes écrits) et s'inscrit dans le projet d'écoute / lecture (pour s'informer, se distraire, etc.) ».<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> LAROUSSE, *Super major*, Larousse, Paris, 2004, p240.

<sup>2</sup> ROBERT J.P, *Dictionnaire pratique de didactique du FLE l'essentiel Français*, Châteauroux, Edition OPHRYS, 2008, P40

### **1.1.2. Oral**

Selon J .P Robert, dans le dictionnaire pratique de didactique FLE :<sup>3</sup>

S'exprimer par l'oral exige un appareil appelé vocal ou phonatoire qui permet d'articuler les sons du langage. L'ensemble est constitué de larynx (et de la glotte), de l'appareil respiratoire et des cavités de résonance (cavité buccale, labiale).

Cet appareil est nécessaire à la prononciation ,dont l'accent peut varier d'une région ou d'une communauté à une autre (l'accent des Marseillais, des Québécois).

En didactique des langues, l'oral désigne : <sup>4</sup>

« le domaine d'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de texte sonores, si possible authentiques »

### **1.1.4. La Compréhension orale**

Dans le dictionnaire pratique de didactique F.L.E, Robert .J .P affirme que<sup>5</sup> :

Dans la théorie de la communication, la compréhension orale est la capacité de comprendre un message oral : échange en face à face, émission radio, chanson, etc.

## **2. L'oral en classe de F.L.E**

La Commission nationale des programmes estime,<sup>6</sup> que dans la persistance des programmes du cycle primaire, l'enseignement-apprentissage du F.L.E privilégie :

- Le développement des compétences de compréhension de l'oral ;

---

<sup>3</sup> Ibid.

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> Ibid., P42.

<sup>6</sup> COMMISSION NATIONALE DES PROGRAMMES, Document d'accompagnement du programme de français Cycle moyen, 2016, p38.

- L'entraînement des élèves à l'écoute à partir des différents supports oraux
- La mémorisation,
- La reformulation et la production d'énoncés oraux.

## **2.1. La compréhension orale en classe de F.L.E**

Selon le document d'accompagnement du programme français, de cycle moyen,<sup>7</sup> la compréhension de l'oral est une séance de l'oral, qui se base essentiellement sur l'écoute dont :

- ✓ La participation à une conversation, échange ..., requiert l'apprentissage des apprenants de l'écoute.
- ✓ L'apprentissage de l'écoute est profondément lié à la qualité sonore du message.
- ✓ L'apprenant doit prendre conscience des paramètres, de la situation de communication pour qu'à son tour, son message soit compris par ses interlocuteurs.

Elle s'appuie aussi, sur des faits suprasegmentaux comme :

- Le timbre,
- L'articulation,
- L'intonation de la voix du locuteur,
- Et sur le respect de la construction syntaxique et la voix de lexique.
- 

## **3. La place de l'écoute dans la compréhension orale**

A partir des définitions précédentes, nous avons retenu, que l'écoute est à la base de la C.O.

---

<sup>7</sup> Ibid.

### 3.1. Que veut dire écouter ?

Gremmo et Holec estime que <sup>8</sup> :

*« Ecouter suppose avoir des objectifs, Un comportement de compréhension, c'est quelqu'un qui écoute quelque chose dans une situation donnée pour une bonne raison ».*

Les objectifs de l'écoute, qu'Elisabeth Lhote <sup>9</sup> relève pertinents dans une situation d'apprentissage (Enseigner l'oral en interaction, 1995, P.69-72) :

- Entendre,
- Détecter,
- Sélectionner,
- Identifier,
- Reconnaître,
- Reformuler,
- Synthétiser,
- Faire,
- Juger.

Louis porcher souligne (Français langue étrangère, p45)<sup>10</sup> :

*« La compétence de réception orale est de loin la plus difficile à acquérir et c'est pourtant la plus indispensable .Son absence est anxiogène et place Sujet dans la plus (insécurité linguistique)»*

A partir de cette citation, nous notons que l'écoute est l'une des compétences privilégiée dans l'enseignement-apprentissage de FLE ,dont elle est difficile a acquérir

---

<sup>8</sup> [https://www.verbotonale-phonetique.com/lecouste-strategique-l2/?fbclid=IwAR0EYEFrSK8mlUhXMAEqQ7icYyC-lesH\\_yWH2gZryqrV6-p9S4kA0B1RWis](https://www.verbotonale-phonetique.com/lecouste-strategique-l2/?fbclid=IwAR0EYEFrSK8mlUhXMAEqQ7icYyC-lesH_yWH2gZryqrV6-p9S4kA0B1RWis)

<sup>9</sup> CUQ .J.P, GRUCA.I, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Gèmnos, Groupe Horizon, Juillet 2002, p154.*

<sup>10</sup> Ibid. P154.

mais primordial à installer chez l'apprenant, parce que son absence peut entamer des problèmes, à la compréhension et l'expression de l'oral, chez l'apprenant.

#### 4. Les étapes de la compréhension orale et le projet d'écoute

La Commission nationale des programmes déclare,<sup>11</sup> que la séance de C.O est segmentée en 3 phases :

- Une phase de découverte du support sonore (la pré-écoute),
- Une phase d'analyse du document (l'écoute),
- Une phase de réemploi et de production (la post-écoute).

CORNAIRE.C souligne, que<sup>12</sup> la pré-écoute c'est la première démarche, qui prépare à la compréhension et le décodage du message. Dans lequel, l'enseignant doit sélectionner ensemble des illustrations et des schémas correspondant, à ce qu'il va écouter, qui permet à l'apprenant de supposer ses hypothèses.

Comme l'affirme Mendelssohn, cité par C. Coronaire<sup>13</sup> :

*« Pour accomplir la tâche attendue il est également indispensable que les apprenants reconnaissent la valeur d'expressions introductives comme « Pour être honnête ... », ou « même si je n'ai pas l'attention d'être méchant... » . »*

##### 4.1. La phase d'analyse du document<sup>14</sup>

C'est l'étape d'accès, au document sonore, qui englobe deux écoutes :

---

<sup>11</sup> COMMISSION NATIONALE DES PROGRAMMES, Document d'accompagnement du programme de français Cycle moyen, GSD de Français, 2016, p39.

<sup>12</sup> CORDAIRE .C, *La compréhension orale*, France, Robert Glisson, Janvier 1998, p159.

<sup>13</sup> Ibid.

<sup>14</sup> [https://fr.slideshare.net/stbncr/les-tapes-de-la-comprhension-orale?fbclid=IwAR087JbLive2OTsjnwF\\_9XeaEVFHC9ad3FP\\_X2-aqreXxGFKlgSzl\\_TEEs4](https://fr.slideshare.net/stbncr/les-tapes-de-la-comprhension-orale?fbclid=IwAR087JbLive2OTsjnwF_9XeaEVFHC9ad3FP_X2-aqreXxGFKlgSzl_TEEs4)

#### **4.1.1. La 1<sup>ère</sup> écoute <sup>15</sup>**

C'est la phase de la compréhension globale, où l'enseignant doit poser aux apprenants des questions générales, pour pouvoir identifier les éléments nécessaires du document.

Par exemple :

- Qui parle ?
- Ou se déroule la scène ?
- Quels sont les personnages ?

#### **4.1.2. La 2<sup>ème</sup> écoute<sup>16</sup>**

C'est la phase de la compréhension détaillée, elle est primordiale, car elle permet aux apprenants de structurer des données, et consolider leurs réponses, à partir des informations obtenues en proposant des activités.

Par exemple :

- Déterminer la structure d'un passage,
- Faire une synthèse,
- Tableau à compléter,
- Questions à choix multiple.

#### **4.2. La phase de réemploi et de production<sup>17</sup>**

C'est l'étape de réinvestissement, de ce que les élèves ont recueilli lors de l'écoute. C'est l'occasion de faire des activités orales et écrites.

C'est-à-dire, lors de cette étape, l'enseignant va donner la parole aux apprenants, pour pouvoir s'exprimer librement, à-propos du thème intégré. Par exemple en leur demandant d'imaginer une autre fin d'une histoire, ou de la résumer avec leurs propres mots.

---

<sup>15</sup> Ibid.

<sup>16</sup> Ibid.

<sup>17</sup> CORDAIRE .C, *La compréhension orale*, France, Robert Glisson, Janvier 1998, p164.

## **5. Les différentes écoutes de la C.O<sup>18</sup>**

La C.O se constitue plusieurs écoutes, chacune d'elles précédée d'une ou plusieurs consignes précises.

### **5.1. La 1<sup>ère</sup> écoute**

Demander aux apprenants, de découvrir des informations d'ordre général, portant sur le thème, sur l'objet, sur les personnages...

### **5.2. La 2<sup>ème</sup> écoute**

Demander aux apprenants de vérifier les réponses données lors de la 1<sup>ère</sup> écoute.

### **5.3. La 3<sup>ème</sup> écoute**

Demander aux apprenants de sélectionner les informations (mots clés, éléments organisateurs,...)

La N<sup>ème</sup> écoute :... (le nombre de l'écoute peut varier tout dépend la méthode de l'enseignant, et la durée de l'activité.

## **6. Les objectifs de la compréhension orale en classe de F.L.E<sup>19</sup>**

Au cours des activités de la compréhension orale (C.O) il s'agit de développer chez l'apprenant ensemble des compétences :

- Développer les stratégies de l'écoute à partir des supports « audio » et « audiovisuel »
- Former des auditeurs à devenir plus confiants d'eux, plus autonomes progressivement.
- Réinvestir ce qu'il a appris en classe et en extérieur, pour formuler des hypothèses sur ce qu'il a écouté et compris.
- Prendre des notes.
- Réparer et organiser les informations.

---

<sup>18</sup> COMMISSION NATIONALE DES PROGRAMMES, *Document du programme de français cycle moyen*, GSD de français, 2016, p39.

<sup>19</sup>

<http://frabel.canalblog.com/archives/2007/11/19/6943232.html?fbclid=IwAR3Crux7KwvhQ3obWfWjiOgDDi6wBJwQoh4FellgFSQuMBNhgltIWw6LCOtS>

Au cours de ce chapitre, nous avons essayé de démontrer la place de l'oral dans l'enseignement-apprentissage du F.L.E. Ainsi, l'importance de l'écoute qui est à la base de la C.O en classe de F.L.E, en apportant aux apprenants ensemble des compétences langagière.

# CHAPITRE 2

Les supports audiovisuels au service de la C.O, en  
classe de F.L.E

---

Dans ce chapitre, nous allons compléter les idées du 1<sup>er</sup>, où nous allons mettre l'accent sur le concept audiovisuel, avec un petit aperçu historique. En suite, nous abordons un point sur la méthodologie audiovisuelle, les différents S.A.V utilisés, pendant les séances C.O, avec leurs critères du choix.

## 1. Audiovisuel

### 1.1. Définitions

D'après le dictionnaire didactique :

« En didactique des langues, comme l'indique clairement leur appellation, les méthodes audio-orale et audiovisuelle s'appuyaient respectivement sur une bande sonore pour la première, une bande sonore et un film fixe pour la seconde, la méthode audiovisuelle, de conception plus moderne pour l'époque, constituant un progrès indéniable par rapport à sa sœur aînée audio-orale. »<sup>20</sup>

Le concept audiovisuel <sup>21</sup> désigne à la fois les matériels, techniques et méthodes d'information, de communication ou d'enseignement associant le son et l'image.

D'après Brahimi et Laggoun dans la revue académique des études humaine et sociales<sup>22</sup> « un support audio visuel « *peut prendre la forme sonore ou visuelle ou les deux en même temps.* ».

Peraya souligne<sup>23</sup> que l'audiovisuel peut être utilisé comme étant :

- **Un moyen de formation et de recherche** : le micro-enseignement et l'autoscopie fondés sur le circuit fermé de télévision(CFTV) et les techniques d'observation ;
- **Un moyen d'apprentissage** : apprendre avec les messages audiovisuels ;

---

<sup>20</sup> Robert .J.P, *Dictionnaire pratique de la didactique du FLE L'essentiel Français*, Châteauroux, Edition OPHRYS, , 2008, p16.

<sup>21</sup> <https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Audiovisuel?fbclid=IwAR1N6Z5rul-9DgE8VvGc31LszySFSAdb7dZ5b0tvcopCkt1vPFImb5eu5Bc>

<sup>22</sup> ABU-LAILA .Z, *Les avantages de l'utilisation des supports audiovisuels en classe de FLE*, Revue académique des études humaines et sociales, Janvier 2018, p39.

<sup>23</sup> PERAYA.D, *L'audiovisuel à l'école : Voyage à travers les usages*, 1993 , disponible sur le site : <https://tecfa.unige.ch/tecfa/teaching/riat140/ressources/usages.pdf>

- **Une technologie intellectuelle** : apprendre de l'audiovisuel.
- **un contenu d'enseignement** : l'alphabétisation audiovisuelle ou l'initiation à la sémiologie des langages et des messages audiovisuels.

## 1.2. Aperçue historique de l'audiovisuel

A Partir un travail de recherche menée par Bakhti.A, <sup>24</sup>l'émergence des medias, dans le cadre d'enseignement-apprentissage des langues, remonte à la fin de la deuxième guerre mondiale, en utilisant le dictaphone (enregistreur) et les clichés (diapositives), en suite la radio-vision (ensemble des moyen de la radio et de la télévision(TV)).

Les premières méthodes utilisées par les médias sont les méthodes S.G.A.V (Structuro-globales audiovisuelle) en fin d'année 1950 jusqu'à le début 1970.

## 2. La méthodologie audiovisuelle (S.G.A.V)

A partir de l'ouvrage de CORNAIRE .C ,<sup>25</sup> la méthodologie S.G.A.V est l'une des méthodes d'enseignement-apprentissage crée en 1965, par Guebrina, en s'appuyant sur la théorie de la Gestalt, qui considère la langue comme un moyen de communication, dont l'apprentissage doit porter sur la compréhension du sens global de la structure, les éléments « audio » et « visuel » qui facilite l'enseignement-apprentissage.

## 3. Les S.A .V utilisés lors de la C.O de F.L.E

*« Toutes les formes d'enregistrements du son et /ou des images animées et/ou des images fixe .Ils facilitent l'approche communicative dans l'enseignement-apprentissage du FLE »*

<sup>24</sup> BAKHTI .A, *L'impact de l'audiovisuel dans l'enseignement /apprentissage du FLE cas de 4AM, Centre universitaire d'ain-Tèmouchent*, Mai 2014, p28. Disponible sur le site :<http://pmb-int.cuniv-aintemouchent.dz/memoire/%D9%82%D8%A7%D8%B9%D8%AF%D>

<sup>25</sup> CORNAIRE.C, *La compréhension orale, Robert Galisson, France, Janvier1998*, p18.

Dans le cadre d'enseignement-apprentissage de FLE, les méthodes varient d'un enseignant à un autre, en utilisant des différents supports didactique, a fin de faciliter la C.O en classe de F.L.E, dans lequel ces supports peuvent être visuel (image) ; audio (document sonore) ; ou les deux au même temps (vidéo).

### **1.1. Image**

D'après le dictionnaire de la didactique<sup>26</sup>

« En pédagogie, l'image est considérée comme étant « auxiliaire visuel »qui favorise la compréhension et la production « le recours à l'image en didactique des langues remonte à l'antiquité. Comenius, au 17ème siècle aurait été le premier à recommander formellement son utilisation pour l'apprentissage d'une langue. » (Dictionnaire actuel de l'éducation)

En didactique<sup>27</sup>, on distingue quatre différents genres d'images :

- L'image simple (un objet, une personne, un lieu)
- L'image codée (interrogation ?, négation X)
- L'image situationnelle (bande dessinée, film fixe ou animé)
- L'image qualifiée de fonctionnelle (schéma, diagramme)

Ces images peuvent avoir ou non un caractère authentique.

Leurs fonctions sont connues<sup>28</sup>: esthétique, explicative ou argumentative, narrative, d'information, d'illustration.

### **2.2. Les enregistrements sonores**

Abdehamid.R estime que :<sup>29</sup> « Ce sont des moyens sonores qui regroupent tous les disques, les cassettes ainsi que les disques compacts, qui ont vu le jour ces dernières années, les bandes magnétiques en cartouche, les cylindres, les fils magnétiques en bobines, les rouleaux et les bandes sonores de film ».

---

<sup>26</sup> Robert J.P, *L'essentiel Français*, Edition OPHRYS, Châteauroux, 2008, p104

<sup>27</sup> Ibid.

<sup>28</sup> Ibid.

<sup>29</sup> ABDELHAMID.R, Rôle et l'importance des documents audiovisuels dans les universités, Madjalat el maktabat wa el ma'loumat, Université Mentouri-Constantine, Avril2002, Volume 1, p9 .disponible sur le site :  
<http://www.webreview.dz/spip.php?article152&fbclid=IwAR01Gj2x56SxAiqVN0hPp3kMrrs6lkbF3VNg03bBLNlh6m4XO-QnImsKLo>

### 2.3. vidéo

Le support vidéo est l'un des supports d'enseignement-apprentissage, qui est défini comme étant :

<sup>30</sup>Technique qui permet d'enregistrer des images sur une bande magnétique au moyen d'un magnétoscope ou d'un caméscope et de les reproduire sur un téléviseur. il a filmé les premiers pas en vidéo.

A partir des définitions précédentes, le support vidéo est l'un des supports audiovisuels modernes, il regroupe trois éléments (image, son, texte) dans un seul support, qui est un support audio et visuel au même temps.

D'après Khelaifi<sup>31</sup> :

*« Les documents vidéo en classe de la langue représentent un entraînement à l'expression orale ».*

<sup>32</sup>*« La vidéo est un élément très important dans l'apprentissage de la langue .Elle provoque l'interaction et la participation des apprenants, ce qui est évoqué par Compte Carmen (1993), cité par Kermiche Yasmina « la vidéo provoque l'implication effective de l'apprenant, ce qui constitue l'une des forces-moteur de l'apprentissage. »(KHELAIIFI ,2016 : 16)*

A partir des citations précédentes le support vidéo :

- Provoque l'interaction en classe,
- Augmente la motivation des apprenants,
- Les incite à participer activement dans la classe,
- Et éveille la curiosité chez les apprenants,
- Améliore la compétence de la compréhension orale,
- Développe la compétence de l'expression orale.

---

<sup>30</sup> LAROUSSE, *Super major*, Paris, Larousse, 2004, 1076.

<sup>31</sup> ABU-LAILA .Z, *Les avantages de l'utilisation des supports audiovisuels en classe de FLE*, Revue académique des études humaines et sociales, Janvier2018, p40.

<sup>32</sup> Ibid.

## 2.4. Les différents genres de la vidéo

Selon une étude menée par Brahim.KH et Laggoun. H<sup>33</sup>, nous notons que le support vidéo peut être en plusieurs formes :

- Des clips vidéo.
- Des dessins animés.
- Des publicités.
- Un documentaire.
- Un reportage.
- Un extrait d'une émission télévisée...
- Un jeu télévisé.

## 3. les critères du choix d'un S .A.V<sup>34</sup>

A travers d'une revue ,nous estimons ,que le choix d'un S.A.V ne se fait pas d'une manière hasardeux ,en suivant es critères suivants :

Le matériel audiovisuels doit être adapté au public visé : son âge, son niveau, ses besoins.

Le matériel utilisé doit être de bonne qualité : son clair, sans bruit, image claire, etc.

Il faut faire attention à la durée de l'enregistrement comme l'affirme Kermiche (2015 ;24) : « la longueur du document peut nuire à la compréhension ».Si l'enregistrement est long, cela peut démotiver l'apprenant.

Durant ce chapitre, nous avons vu les différents supports audiovisuels utilisés, pendant les activités de la compréhension orale, qui peuvent développer des compétences à la langue orale.

---

<sup>33</sup> BRAHIMI.H, LAGGOUN.H, *L'impact de l'audiovisuel sur la compréhension orale des apprenants du FLE*, mémoire de master, Université Larbi Tbessi-Tébessa, 2015-2016, p22.

<sup>34</sup> ABU-LAILA .Z, *Les avantages de l'utilisation des supports audiovisuels en classe de FLE*, Revue académique des études humaines et sociales, Janvier2018, p40.

# **Partie pratique**

# CHAPITRE 3

Expérimentation

---

Dans le présent chapitre, nous vérifions les hypothèses, et consolidons les idées antécédentes sur le terrain, à travers l'analyse des séances d'observation, et le questionnaire adressé aux enseignants de français.

## **1. Protocole de l'enquête**

Dans ce point, nous allons décrire notre échantillon (le lieu, public de l'enquête), comment nous avons outillé notre investigation.

### **1.1. Le terrain de l'expérimentation**

Les établissements ciblés, lors de notre enquête sont les suivantes :

- *Abdel Hamid Ibn Badis,*
- *Yazid Moussa,*
- *Maâta Mohamed El Habib,*
- *Benkdadra Maamar,*
- *Bessayeh Miloud,*
- *Bensaadoun Mnouer,*
- *Mbarek El Mili.*

Ce sont des écoles, qui font partie de la première (1ère) circonscription de la commune de Mostaganem, situées dans la wilaya de Mostaganem.

Nous avons optés pour ces établissements, parce qu'ils appartiennent à la même circonscription, où la majorité des enseignants utilisent les moyens audiovisuels.

### **1.2. Le public visé**

Durant notre expérimentation, nous avons ciblé :

- Dix (10) enseignants de 5AP, dans une zone au centre ville de la willaya de Mostaganem, ces enseignants, leur ancienneté varient entre 2 à 30 ans d'expériences dans le domaine d'enseignement de français.
- Les apprenants, au terme de leur second cycle. Chaque classe de cinquième année est composée de : 34 à 42 apprenants, l'âge varie entre onze à douze ans (11-12). Nous avons relevés la moyenne des apprenants varie, entre 4 a 9.

-+\*

### **1.3. Les outils d'investigation**

Durant, notre travail de recherche, nous avons fait recours aux deux outils d'investigation :

- L'observation des séances assistées.
- Le sondage : au moyen de questionnaire .Celui ci est constitué de huit(8) questions, dont :
  - Quatre (4) questions fermées ;
  - Deux (2) questions semi fermés et
  - Deux (2) questions ouvertes.

## **2. Descriptif du déroulement des séances d'observation**

Notre observation a touché trois classes de 5AP, de différents établissements, de la 1<sup>ère</sup> circonscription de la commune de Mostaganem. L'activité porte, sur la compréhension orale. Traitant le même thème « Le chat botté », mais par l'usage des différents supports A.V :

- Un texte oralisé,
- Un document sonore,
- Une vidéo avec des images.

Pour pouvoir constater, l'influence et l'efficacité d'utilisation des moyens audiovisuels , sur la compréhension des apprenants du FLE nous avons optés trois classes différents avec le même thème.

## 2.1. Séance n°1

Nous avons effectué notre 1<sup>ère</sup> observation, auprès des apprenants de 5AP, de l'école « **ABDEL HAMID IBN BADIS** », qui a durée 45 minutes, en utilisant le support vidéo avec quelques illustrations sur le conte (le chat bottè).

### 2.1.1. Déroulement

Nous allons utiliser les étapes de la compréhension de l'oral (voir la partie théorique) :

- **Avant l'écoute**

Au début de la séance, en projetant des images fixées sur le projecteur « Data show », correspondant à l'histoire intégré. L'enseignante a demandé à ses apprenants de deviner le titre de l'histoire, les personnages et le lieu de la scène.

Avant le lancement du support audio visuel (la vidéo), la maîtrise a demandé à ses apprenants de rester attentif, surtout de bien écouter.

#### **Analyse**

D'abord, nous avons constaté, que la majorité des apprenants, ont pu dégager le titre de l'histoire, a partir les illustrations, et certains des apprenants déclarent qu'ils l'ont déjà vu chez eux.

Cela, nous affirme que, les images se sont des éléments, pouvant introduire ce qu'ils vont voir. Et démontre, que les apprenants sont motivés.

- **Lors de l'écoute**

Durant l'émission de la vidéo, nous avons remarqués, que les apprenants sont restés calme, attentif.

Nous avons constaté que l'enseignante a partagé le visionnage de la vidéo, en deux étapes. Après chaque visionnage, elle pose aux élèves ensemble de questions.

## Analyse

A travers les réactions des apprenants, nous avons pu constater, que le support vidéo a pu attirer l'attention des apprenants.

- **1<sup>er</sup> écoute**

A la suite du lancement de la vidéo, l'enseignante l'a mis en mode pause, pour poser des questions suivantes :

- Qu' est le héros de l'histoire ?
- Est-ce que c'est un chat ordinaire ?pourquoi ?
- Pour quoi il s'appelle le chat botté ?
- Comment il s'appelle le maître de chat ?

### Les résultats des réponses

À partir des réponses des apprenants, nous allons collecter les réponses, Sur le tableau suivant :

**Tableau n°1**

Question	Réponse
1	Le héros de cette histoire c'est le chat botté ,pour tous
2	Non, ce n'est pas un chat normal, parce qu'un chat normal ne parle pas.
3	Parce qu'il porte des bottes.
4	Le maître de chat, s'appelle le marquis

## Analyse

Lors de cette phase, nous avons remarqué que, la majorité des apprenants a participé de répondre aux questions posées, par leur enseignante. Dont, tous les apprenants ayant pris la parole ont répondu correctement.

Cela démontre, que les élèves de 5AP ont les capacités d'identifier les éléments principales (le lieu, le titre, les personnages), à travers un document numérique (vidéo).

- **La 2<sup>ème</sup> écoute (la compréhension détaillée)**

Durant cette étape, l'enseignante a relancé la vidéo et l'a arrêté jusqu'à la fin de l'histoire, et leur demander de répondre aux questions suivantes :

- Qu'est ce qu'il a chassé le chat ? A qui les apporte-il?
- Une fois que son maitre plonge de la rivière, que fait le chat alors ?
- Pourquoi il a fait cette petite ruse ?
- Est-ce que son maitre sait nager ?
- Qui a sauvé son maitre ?
- Que c'est-il passé en fin de l'histoire ?
- Qu'est ce qu'il a dit le chat botté aux fermiers ?
- Que c'est-il passé en fin de l'histoire ?

- ❖ **Les résultats des réponses**

Dans ce tableau, nous allons mentionner les réponses des apprenants, durant phase de la 2ème écoute (la compréhension détaillée).

**Tableau n°2**

<b>Question</b>	<b>Réponse</b>
<b>1</b>	Le chat botté a chassé un des animaux, il les apporte au roi.
<b>2</b>	Le chat il a caché les vêtements de son maitre.
<b>3</b>	Le chat botté a fait cette russe pour avoir des habilles d'un prince.
<b>4</b>	Non
<b>5</b>	Les gardes ont sauvés son maitre.
<b>6</b>	Il a demandé aux fermiers de dire à leur roi, que ces terres appartiennent au marquis de carabas.
<b>7</b>	Monsieur le marquis il s'est marié avec la princesse

## **Analyse**

Durant cette étape nous avons constatés que la maitresse a bien maitrisée son rôle, elle a travaillé avec ,tous les apprenants ont pris les paroles même les éléments qui n'intéressent pas au cours.

À travers les réponses des apprenants, nous pouvons dire, que l'histoire a été bien comprise par les apprenants.

## **Après l'écoute**

Avant de passer à une autre activité, l'enseignante a demandée à ces apprenants de résumer brièvement tout l'histoire oralement.

## **Analyse**

Tout au long de la séance, nous avons constaté que le conte a été bien compris par les apprenants a partir de leurs réponses, leurs résumés, mais avec quelques fautes de langue, dont quelques-uns ont compris l'histoire a travers leurs réponses en arabe, mais n'ont pas pu s'exprimer en langue française.

Donc nous pouvons dire que le support vidéo avait une grande influence sur la compréhension orale et la motivation des apprenants de 5AP.

## **2.2. Séance n°2**

Nous avons menés notre deuxième observation, en classe de 5AP, au niveau de l'établissement primaire « **Bessayeh Miloud** ».En utilisant d'un conte oralisé par l'enseignant. En traitant la même histoire, mais avec un autre support.

### **2.2.1. Déroulement**

Cette activité se déroule durant 45min, dans le quel les apprenants doivent bien écouter le conte oralisé, afin de répondre aux questions

- **Avant l'écoute**

Au cours de cette phase, l'enseignant a demandé aux apprenants de citer quelques contes, et s'ils connaissent l'histoire de « chat botté », où quelques éléments la connaissent, ils ont essayés de la raconter brièvement.

- **Pendant l'écoute**

Durant cette étape, l'enseignant a essayé de lire toute l'histoire à haute voix, puis il a relis l'histoire, mais en la partageant en trois parties (la situation initial, le contenu, la situation finale). En terminant la lecture de chaque partie du conte (situation initial, les événements, la situation finale), l'enseignant a posé quelques questions concernant chaque phase.

Au cours de la 1<sup>ère</sup> écoute, presque tous les apprenants ont pris la parole, ils étaient attentifs, motivés, alors à partir de la 2<sup>ème</sup> écoute du conte, nous avons remarqué, que personne n'a levé le doigt pour répondre aux questions, sauf les bons éléments de la classe.

Par la non-participation des apprenants, à répondre aux questions. L'enseignant a commencé, à interroger les apprenants qui n'ont pas pris la parole.

En fin de l'activité, l'enseignant a proposé une activité, aux apprenants d'identifier les éléments essentiels de l'histoire sur le tableau suivant :

**Tableau n°3**

Où ? (le lieu)	Qui ? (les personnages)	Quoi (les événements)

**Analyse**

À partir des réponses de la majorité des apprenants, nous avons retenu que l'histoire n'était pas bien assimilée par les apprenants, leurs réponses n'étaient pas convaincantes.

Donc, nous pouvons dire les apprenants n'ont pas compris l'histoire parce qu'ils n'avaient pas l'intérêt d'écouter un conte lu par leur enseignant.

### **2.3. Séance n°3**

La 3<sup>ème</sup> séance que nous avons assisté c'était auprès des élèves de 5AP, de l'établissement primaire « *Maâta Mohamed El Habib* », qui est effectué en 45 minutes, il s'agit d'une compréhension orale de la même histoire « Le chat botté », mais en utilisant un support sonore (le son) et quelques illustrations.

Tout d'abord, l'enseignante a utilisé le support sonore, parce le projecteur (le data show) n'était pas disponible. Elle a essayé de lancer aux apprenants, le son de la vidéo, à partir de son ordinateur et des bafs aux apprenants pour qu'ils puissent écouter l'histoire.

### **2.3.1. Déroulement**

- **Avant l'écoute**

Avant de l'émission du son, l'institutrice a accroché sur le tableau les images liées à l'histoire intégré. Afin d'initier les apprenants sur ce qu'ils vont écouter.

- **Pendant l'écoute**

Cette phase, a été composée de deux moments d'écoutes, où après chaque écoute l'enseignante pose ensemble de questions.

#### **Remarques**

- Il y'avait une variété des réponses, par les apprenants concernant le conte.
- Les apprenants étaient motivés au moment de l'émission de l'histoire sous forme audio.
- **Après l'écoute**

Avant, de passer à la séance de rattrapage, l'enseignante a proposé une activité en groupe, dont chaque groupe doit imaginer une autre fin, de l'histoire et la présenter oralement.

#### **Analyse**

A partir des réponses de apprenants, nous avons remarqué que le conte a été compris par les apprenants et, que l'accompagnement de support audio des images (audio visuel) a pu créer un climat favorable d'enseignement-apprentissage de la compréhension orale.

## Commentaires

A travers, les séances assistées, nous pouvons dire, que les supports audio et visuels au même temps peuvent faciliter et favoriser la compréhension orale chez les apprenants de FLE.

### 3. Présentation du questionnaire

Au cours de notre expérimentation, nous avons jugés de rédiger un questionnaire, qui est outil primordial dans le but de recueillir des données, ce dernier est composé de 8 questions, dont 4 questions fermés ; 2 questions semi fermés et 2 ouvertes.

Notre questionnaire a pour objective de collecter les avis des enseignants sur l'intégration des supports audiovisuels lors des séances de compréhension oral, afin d'analyser et interpréter les résultats obtenues.

#### 3.1. Destinataire du questionnaire :

Notre questionnaire a été adressé aux 10 enseignants, travaillant dans la circonscription n°1 de la commune de Mostaganem. La majorité des ces enseignants ont des diplômes universitaire avec 3 a 30 ans d'expériences dans le domaine d'enseignement du FLE.

## 4. Analyse de questionnaire

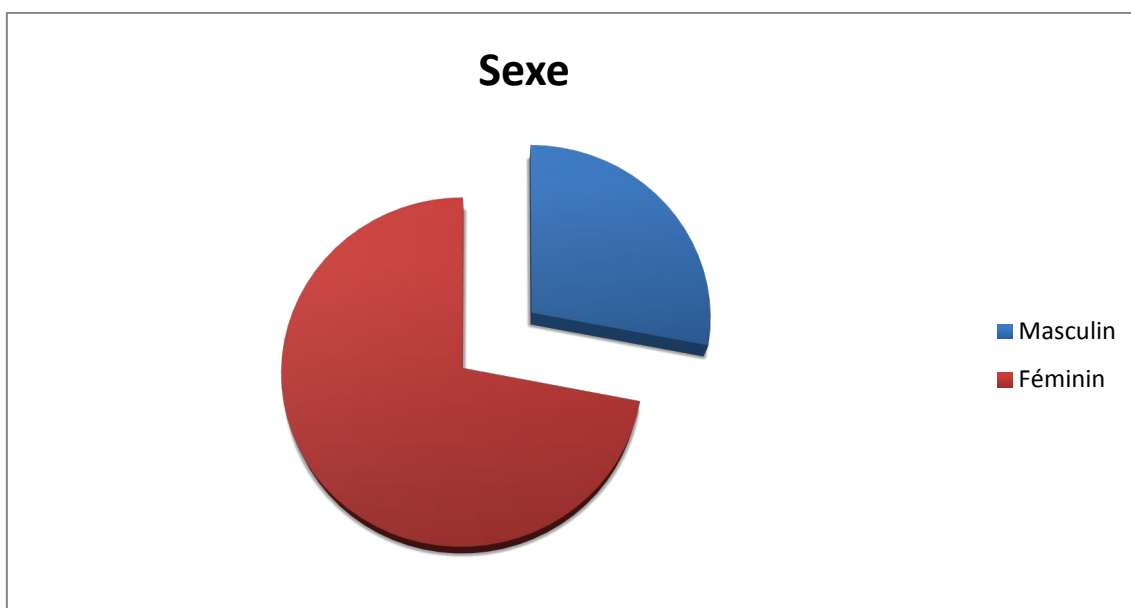
### 4.1. Profil de l'enquêté

Dans le cadre de notre analyse, nous avons choisi comme variable : « Sexe » et « Expériences ».

**Tableau n°4 : Sexe**

Sexe	Nombre	Pourcentage %
Féminin	8	80
Masculin	2	22
<b>Total</b>	10	100

**Diagramme n°1**



**Analyse et interprétation**

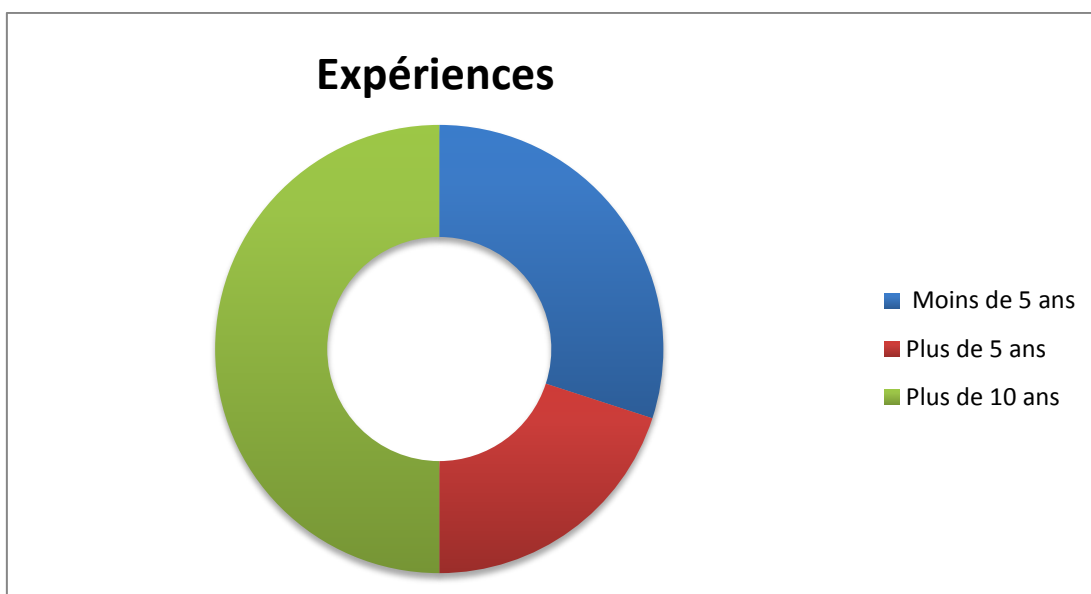
A travers les résultats obtenus, nous constatons que la majorité des interrogés sont de sexe féminin, qui représentent 80%, alors que celles de sexe masculin représentent 20%.

Cela nous affirme que les femmes aiment travailler dans le domaine d'enseignement.

**Tableau n°5 : Expériences**

<b>Expériences</b>	<b>Nombre</b>	<b>Pourcentage %</b>
Moins de 5ans	3	30
Plus de 5ans	2	20
Plus de 10ans	5	50
<b>Total</b>	10	100

**Diagramme n°2**



### ❖ Analyse et interprétation

En visionnement les résultats, nous remarquons que 30% des interrogés déclarent d'avoir moins de 5 ans d'expériences. Tandis que 20% des participants affirment d'acquérir plus de 5ans d'expériences et 50% des destinataires énoncent d'avoir plus de 10 ans d'ancienneté.

Cela signifie que, la majorité d'entre eux qu'ils ont plus de 5ans d'expériences dans le domaine d'enseignement de FLE, qui peuvent nous aider tout au long de notre enquête.

## 4.2. Questionnement

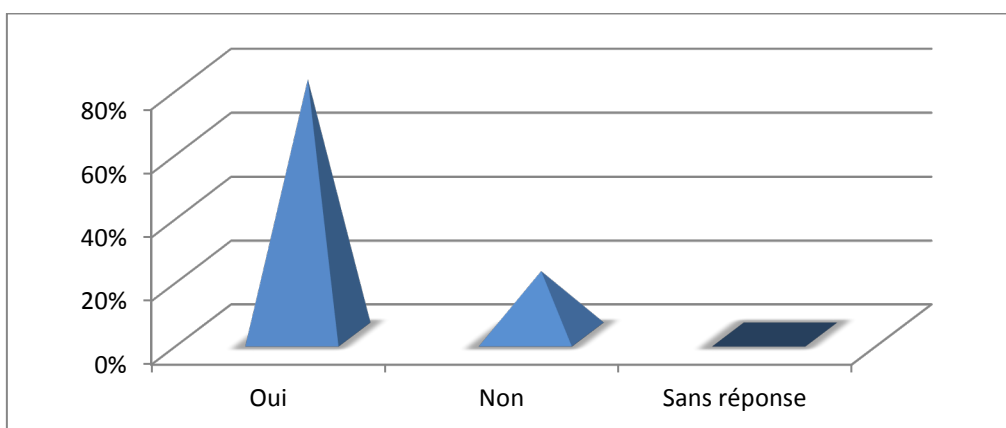
**Question n°1** : l'enseignement de l'oral présente-il des difficultés ?

**Tableau n°6**

Réponse	Nombre	Pourcentage%
Oui	8	70

Non	2	30
Sans réponse	0	0
<b>Total</b>	10	100

**Diagramme n°3**



#### ❖ Analyse et interprétation

Au vu des résultats obtenus, nous notons que 80 % des enseignants affirment que l'enseignement de l'oral présente des difficultés, alors que 20% des participants désavouent la présence des difficultés durant l'enseignement de l'oral.

Pourquoi ? Oui / Non / Sans réponse

Selon les enseignants ayant répondu par « Oui » annoncent que : « la mauvaise prononciation et l'utilisation limite de la langue hors de la classe et aussi le milieu social » et « parce que le milieu ou les apprenants vivent c'est l'arabe qui domine ». Alors que celles qui n'ont pas partagés les mêmes avis trouvent que « Parce qu'il permet à l'élève de s'exprimer spontanément » et certains d'autres n'ont pas répondu.

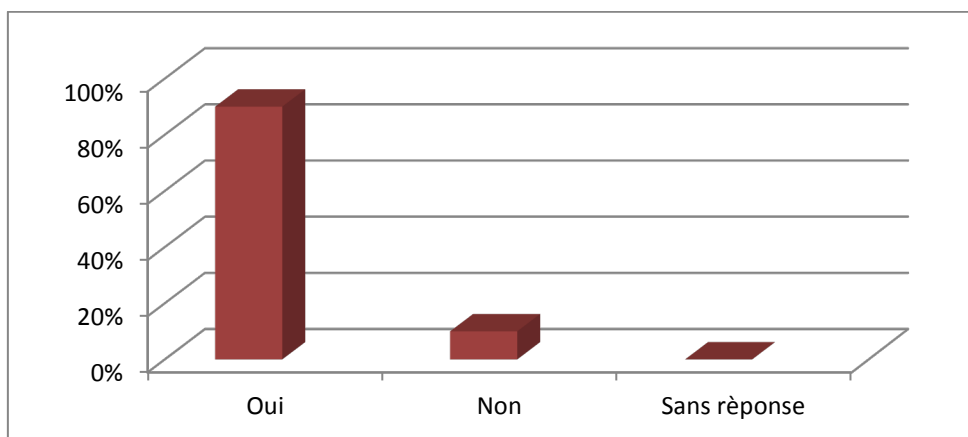
Cela nous approuve que, les apprenants ne sachent pas s'exprimer dans une langue étrangère, pour la raison de recourir vers leur langue maternelle.

**Question n°2 :** Les supports audiovisuels sont-ils utilisés, pendant les séances de la compréhension orale ?

**Tableau n°7**

Réponse	Nombre	Pourcentage %
Oui	9	90
Non	1	10
Sans réponse	0	0
<b>Total</b>	10	100

**Diagramme n°4**



❖ **Analyse et interprétation**

A partir des résultats, nous voyons que 90 % des enquêtés exploitent des supports audiovisuels pendant les activités de la compréhension, alors que 10% des interrogés ne les utilisent pas.

Cela, nous démontre la place de la formation dans le cadre de la didactique des langues étrangères, vu que la majorité des enseignants ,ont des diplômes supérieurs et 20 % des participants n'étaient pas formés aux universités.

➤ Pourquoi oui /non /Sans réponse ?

Certain enquêtés n'ont pas répondu à cette question, mais ceux qui ont affirmés qu'ils utilisent les supports audiovisuels, lors des activités de la compréhension orale jugent que : « ça permet de faciliter la tâche à l'enseignant et fait gagner au temps » ainsi « Quand ils sont disponible et pas défectueux » ; « ce sont des moyen efficaces qui peuvent aider les apprenants à apprendre » ; « ça facilite, aide, encourage et motive », tandis que celles qui ne partagent pas le même avis déclarent que « ils sont inexistant, l'absence du matériel nécessaire, ça prend du temps » .

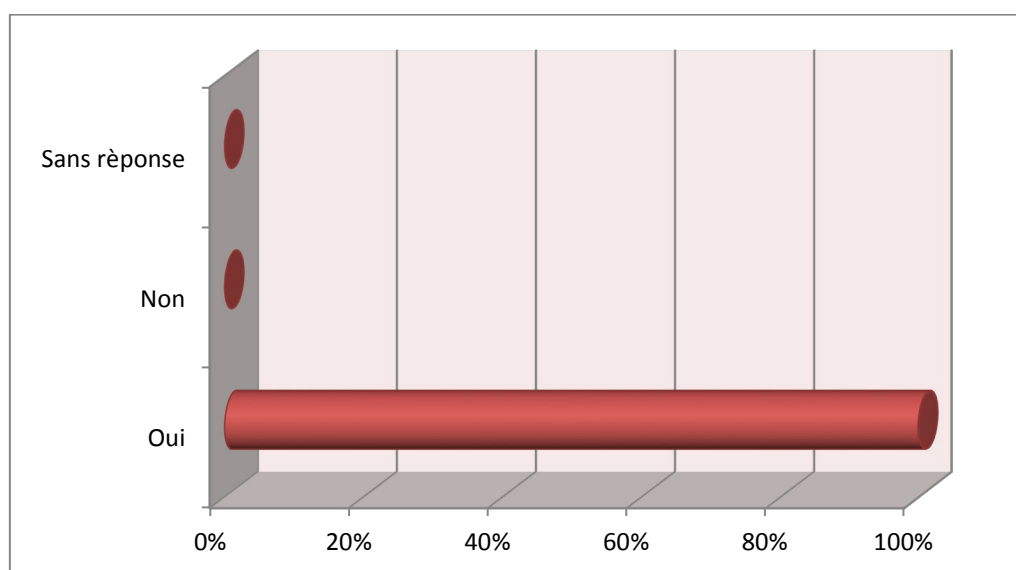
Donc nous pouvons dire que les usages des supports audiovisuels sont primordiaux, durant les séances de compréhension orale.

**Question n°3** : Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?

**Tableau n°8**

Réponse	Nombre	Pourcentage %
Oui	10	100
Non	0	0
Sans réponse	0	0
<b>Total</b>	10	100

**Diagramme n°5**



## **Analyse et interprétation**

Dans l'ensemble des réponses obtenues, nous voyons que 100% des interrogés confirment que les supports audiovisuels sont motivants.

30% des instituteurs ont suggérés leur réponses et jugent que : « ils ont déjà une idée général de quoi vont-ils parler » et « toute nouvelle technologie accroche » ; « les supports audiovisuels représentent un outil capitan qui va les motiver mieux que le support papier »

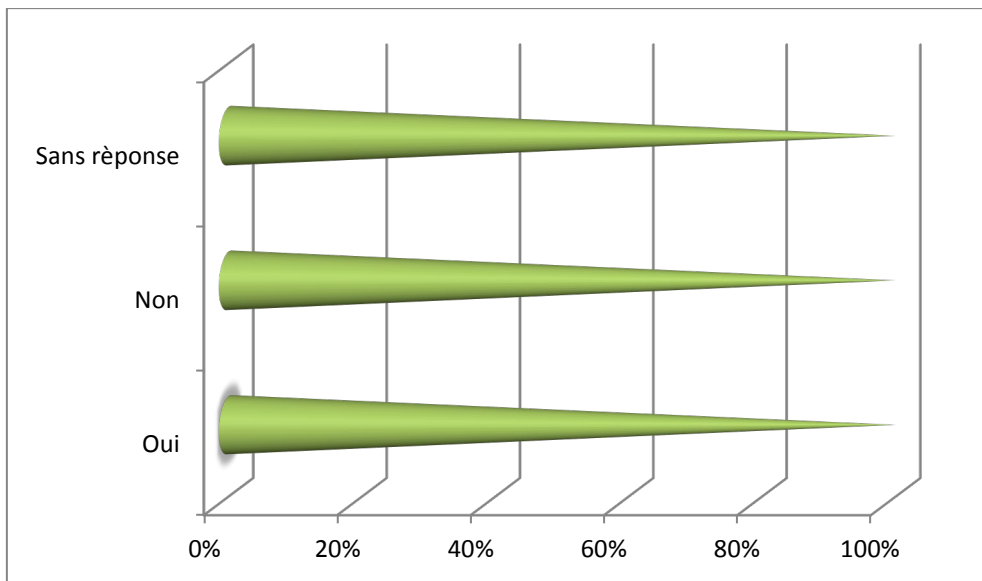
Donc nous pouvons dire que les supports audiovisuels sont extrêmement motivants.

**Question n°4 :** Le temps consacré à l'oral est-il suffisant ?

**Tableau n°9**

<b>Réponse</b>	<b>Nombre</b>	<b>Pourcentage%</b>
Oui	3	30
Non	6	60
Sans réponse	1	10
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>100</b>

**Diagramme n°6**



### Analyse et interprétation

A partir des résultats obtenus, nous annotons que 60% des participants affirment que le temps consacré à l'oral est insuffisant, vu que certains interrogés déclarent « les classes sont trop chargées plus de 40 élèves aussi la bonne formation des enseignants » et « c'est une langue seconde » ; « l'apprentissage de FLE se base sur l'oral » ; « parce que la durée d'un cours est de 45 min et donc on consacre peu de temps à l'oral pour passer à une autre activité ». Tandis que 40% des questionnés estiment que le volume d'horaire accordé à l'oral est largement suffisant, ils trouvent que « 45 minutes est suffisant, c'est à l'enseignant de savoir gérer son temps », 10% des enseignants n'ont pas eu la réponse et supposent que « selon le niveau de la classe ».

Cela nous prouve que le programme d'enseignement ne donne pas assez d'importance à l'oral.

**Question n°5 :** Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de compréhension oral ?

**Tableau n°10 :**

Réponse	Nombre	Pourcentage %
Texte	0	0
Vidéo	9	90
Image	1	10
<b>Total</b>	10	100

### Diagramme n°7



### Analyse et interprétation

A travers les résultats obtenus, nous constatons que 90% des interrogés affirment que le support vidéo est favorisé par les apprenants. Alors que 30% des enseignants estiment que les élèves aiment les vidéos accompagnées des images, ainsi 10% des enquêtés avouent que les élèves préfèrent les images lors des activités de compréhension orale.

Pourquoi vidéo \ image \ texte ?

Selon l'échantillon interrogé « les vidéos et les images permettent de transmettre le savoir mieux que les autres supports » et « le support vidéo permet de l'apprenant de

découvrir et de mieux assimiler l'objectif visé », « à travers la vidéo ils écoutent et voient (les images, les personnages, le lieu) »

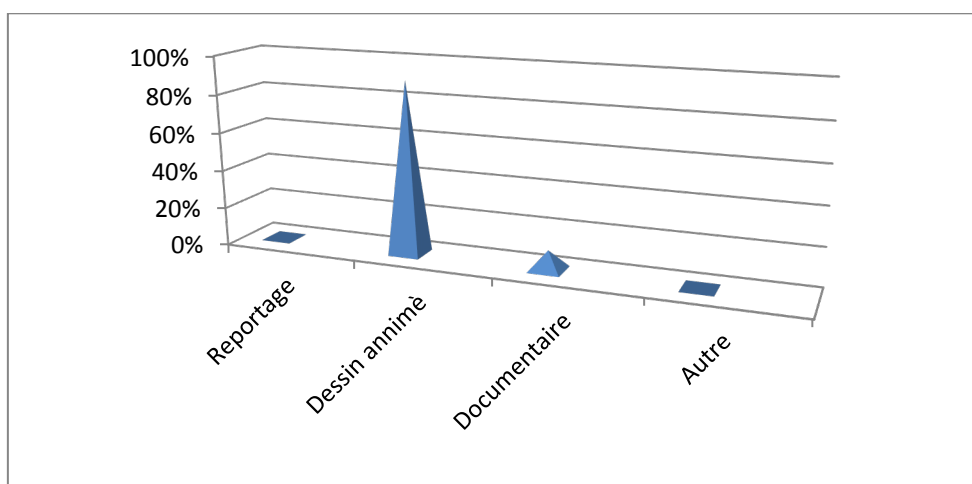
Donc nous pouvons juger que la majorité des élèves sont motivé par le support vidéo, cela démontre que les apprenants sont influencés par la nouvelle technologie.

**Question n°6 :** Quel genre de vidéo préférez-vous pour l'enseignement de l'oral, en 5AP ?

**Tableau n°11**

Réponse	Nombre	Pourcentage%
Reportage	0	00
Dessin animé	9	90
Documentaire	1	10
Autre	0	00
<b>Total</b>	10	100

**Diagramme n°8**



### Analyse et interprétation

A partir des résultats obtenus, nous notons 90% des questionnés optent pour les dessins animés durant l'enseignement de l'oral en 5AP, alors que 10% des interrogés optent pour les documentaires.

Pourquoi ?

D'après les enseignants « certains ont l'habitude de regarder, pour les reportages, cela dépend le sujet » et « parce que ce sont des enfants et le langage utilisé est simple les apprenants peuvent le comprendre » ainsi « ça dépend du thème (de programme) », « comme, ces des petits apprenants vaut mieux leur proposer ce genre de vidéo, puisque ça correspond avec l'âge mais ca va les aider à s'exprimer librement », « ça motive les apprenants ».

Donc nous pouvons affirmer que le dessin animé est le meilleur genre de vidéo qui peut faciliter la compréhension chez les élèves de 5AP, ainsi qui peut les motiver et attirer leur attention.

**Question n°7 :** sur quels critères vous vous basez pour choisir un support audio visuel ?

Dans cette question la majorité des enseignants ont supposés les mêmes critères du choix d'un support audiovisuel qui se fait : « selon le niveau des apprenants, leur capacités, l'intérêt, les besoins, le volume d'horaire, le programme, les objectives, le milieu des apprenants ».

Cela nous prouve que le choix d'un support audiovisuel ne se fait pas d'une manière aléatoire.

**Question n°8 :** que pensez-vous sur l'exploitation des supports audiovisuels durant les séances de la compréhension orale ?

Durant cette question, tous les enseignants ont partagés les mêmes opinions sur l'intégration des supports audiovisuels pendant les activités de compréhension oral et déclarent que : « c'est vraiment utile, ça peut les aider a comprendre et assimiler les connaissances », « aide et facilite la compréhension et l'acquisition des notions, un matériel concret », « ils sont nécessaires, ils aident beaucoup les apprenants à mieux comprendre »

Donc, nous pouvons dire que les supports audiovisuels ont un aspect positif sur la compréhension orale des apprenants de F.L.E.

Dans ce chapitre, nous avons retenu plusieurs informations sur les différents S.A.V intégrés, pendant les séances de C.O en classe de 5AP, en analysant les réponses obtenues, dans le questionnaire destiné aux enseignants de français. Ainsi, nous avons pu constater que le support vidéo parmi les Meilleurs moyens A.V, par son impact sur la C.O des apprenants de F.L.E.

## CONCLUSION

Tout au long de notre travail de recherche, nous nous sommes appuyés sur l'utilité d'utilisation des S.A.V durant des séances de la compréhension de l'oral en classe de F.L.E.

En effet, nous avons commencé notre travail par l'enseignement de l'oral afin d'arriver à la compréhension orale, qui est une compétence primordial lors de l'enseignement-apprentissage de F.L.E, en utilisant des différents S.A.V ,pour cela nous avons consacré deux chapitre dans le cadre théorique afin de montrer la place de la compréhension orale dans l'enseignement de FLE ,ainsi de démontrer l'efficacité d'usage des S .A.V , lors des séances de la compréhension orale .

Au cours du cadre pratique, nous avons optés pour deux outils d'investigations, où nous avons destiné un questionnaire aux enseignants de la 1<sup>ère</sup> circonscription de la commune de Mostaganem, ainsi que , participé aux séances d'observation en classe de 5AP , durant les activités de la C.O ,afin de confirmer nos hypothèses, et s'assurer que les S.A.V peuvent mener un aspect positive sur compréhension orale des apprenants de F.L.E en classe de 5AP,

A Travers les résultats obtenus, nous pouvons affirmer nos hypothèses qui supposent l'idée, que l'exploitation des supports audiovisuels permet de développer des compétences à l'oral, le support vidéo à une grande influence sur la compréhension de l'oral chez les élèves de 5AP.

Ensuite, notre enquête nous a permet de dire, que les difficultés de l'enseignement-apprentissage de l'oral sont liées à l'attachement à la langue maternelle, ainsi les S.A.V ce sont des moyens qui aident les apprenants a mieux comprendre et assimiler le savoir, facilitent la tache de l'enseignant. Le support vidéo parmi les supports les plus concrets et primordial dans le cadre d'enseignement-apprentissage du F.L.E, qui mets l'apprenant dans une situation communicative pertinente.

Dans notre recherche, nous avons retenu, que le choix de S.A.V .ne ne se fait pas d'une manière aléatoire, on respectant les critères, qui portent sur le thème abordé, les niveaux d'apprenants et surtout le volume d'horaire.

En terme de notre travail, nous pouvons dire qu'il est le temps de détacher l'intégration des supports traditionnelles, en évoluant les nouvelles méthodes d'enseignement-apprentissage de F.L.E, par l'équipement des établissements scolaire avec des moyens technologiques, par l'utilisation des supports numériques.

# Bibliographie

## Ouvrages

- CORNAIRE .C, *La compréhension orale*, Robert Galisson, France, Janvier, 1998.
- COMMISSION NATIONALE DES PROGRAMMES, *Document d'accompagnement du programme de français cycle moyen*, Le GSD de Français, 2016.
- CUQ J.-p, GRUCA .I, *Cours de didactique du français langue étrangère*, Groupe Horizon, Gémenos, Juillet2002.
- Martinez Z.-p, *La didactique des langues étrangères*, Presses universitaires, France, 2014.
- PERRAYA .D, *L'audiovisuel à l'école à travers les usages*, 1993.

## Dictionnaires

- LAROUSSE, *Dictionnaire Super major*, Larousse, Paris, 2004.
- Robert. J.-P, *Dictionnaire pratique de la didactique du FLE L'essentiel français*, Ed OPHRYS, Châteauroux, 2008.

## Reuves

- ABU-LEILA.L, *Les avantages de l'utilisation des supports audiovisuels en classe de FLE*, *Revue académique des études humaines et sociales*, Janvier 2018.
- ABDELHAMID.R, *Rôle et l'importance des documents audiovisuels dans les universités*, *Madjalat el maktabat wa el maaloumat*, Université Mentouri Constantine, Avril2002.

## Mémoires

- BAKHTI.A, *l'impact de l'audiovisuel dans l'enseignement /Apprentissage du FLE cas de 4AM*, Centre universitaire d'Ain Temouchent, mémoire de master, mai2014.
- BRAHIM.H, LAGOUN.H, *L'impact de l'audiovisuel sur la compréhension orale des apprenants du FLE cas de 5AP*, Université Larbi Tbessi Tebessa, Mémoire de master, 2015-2016.

## Sitographie

<http://frabel.canalblog.com/archives/2007/11/19/6943232.html?fbclid=IwAR3CruX7KwvhQ3obWfWjiOqDDi6wBJwQoh4FeIIgFSQuMBNhgI!Ww6LCOts>

[https://fr.slideshare.net/stbncr/les-tapes-de-la-comprhension-orale?fbclid=IwAR087JbLive2OTsjnwF\\_9XeaEVFHC9ad3FP\\_X2-aqreXxGFKlgSzl\\_TEEs4](https://fr.slideshare.net/stbncr/les-tapes-de-la-comprhension-orale?fbclid=IwAR087JbLive2OTsjnwF_9XeaEVFHC9ad3FP_X2-aqreXxGFKlgSzl_TEEs4)

[https://www.verbotonale-phonetique.com/lecoule-strategique-l2/?fbclid=IwAR0EYEFrSK8mIUhXMAEqQ7icYyC-lesH\\_yWH2gZryqrV6-p9S4kA0B1RWis](https://www.verbotonale-phonetique.com/lecoule-strategique-l2/?fbclid=IwAR0EYEFrSK8mIUhXMAEqQ7icYyC-lesH_yWH2gZryqrV6-p9S4kA0B1RWis)

<http://www.webreview.dz/spip.php?article152&fbclid=IwAR01Gj2x56SxAiqVN0hPp3kMrrs6lkbF3VNpq03bBLNIh6m4XO-QnlmsKLo>

<https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Audiovisuel?fbclid=IwAR1N6Z5rul-9DgE8VvGc31LszySFSAdB7dZ5b0tvcopCkt1vPFImb5eu5Bc>

# **ANNEXE**

# Questionnaire

Dans le cadre de notre recherche pour l'obtention du diplôme de master en didactique des langues étrangères, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire, qui va nous aider à réaliser notre travail de recherche.

## A. Profil de l'enquêté (e):

- Sexe : Féminin  Masculin
- Expériences: 15 ans
- Grade :
- Lieu de formation: Alger
- Diplôme : Licence de la langue française

## B. Questionnement:

1. L'enseignement de l'oral au primaire présente-il des difficultés ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? Car c'est une langue étrangère, elle n'est pas pratiquée en dehors de la classe.

2. Les supports audiovisuels sont-ils utilisés, pendant les séances de compréhension orale ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? Ce sont des moyens efficaces qui peuvent aider les apprenants à apprendre.

3. Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?

Oui  Non  Sans réponse

.....  
.....

4. Le temps consacré à l'oral est-il suffisant ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi ? .....

5. Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de compréhension orale ?

texte  Vidéo  image   
autre.....

Pourquoi ?

Les vidéos et les images permettent de transmettre le savoir mieux que les autres supports.

6. Quel genre de vidéo préférez-vous pour l'enseignement de l'oral, en 5AP ?

Reportage  Dessin animé  documentaire

Autre.....

Pourquoi ? Le dessin animé motive et attire l'attention de l'apprenant.

7. Sur quels critères vous vous basez pour choisir un support audiovisuel ?

Selon le programme et le niveau des apprenants.

8. Que pensez-vous sur l'exploitation des supports audiovisuels durant les séances de compréhension orale ?

L'utilisation des supports audiovisuels en classe motive les apprenants et les aide à bien assimiler.

Je vous remercie pour votre collaboration.

# Questionnaire

Dans le cadre de notre recherche pour l'obtention du diplôme de master en didactique des langues étrangères, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire, qui va nous aider à réaliser notre travail de recherche.

## A. Profil de l'enquêté (e):

- Sexe : Féminin  Masculin
- Expériences: 19 ans
- Grade : Professeur formateur
- Lieu de formation: université
- Diplôme : licence de langue française.

## B. Questionnement:

1. L'enseignement de l'oral au primaire présente-t-il des difficultés ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? ... parce il permet à l'élève de s'exprimer spontanément .....

2. Les supports audiovisuels sont-ils utilisés, pendant les séances de compréhension orale ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? ... ça facilite, aide, et encourage et motive .....

3. Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?

Oui  Non  Sans réponse

4. Le temps consacré à l'oral est-il suffisant ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi ? .....  
.....

5. Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de compréhension orale ?

texte  Vidéo  image   
autre.....

Pourquoi ?

..... Le support permet à l'apprenant de découvrir  
et de mieux assimiler l'objectif visé  
pour atteindre

6. Quel genre de vidéo préférez-vous pour l'enseignement de l'oral, en 5AP ?

Reportage  Dessin animé  documentaire

Autre... ça dépend du thème (du programme)

Pourquoi?.....  
.....  
.....

7. Sur quels critères vous vous basez pour choisir un support audiovisuel ?

..... Suivre le programme du manuel scolaire  
situation obligé

8. Que pensez-vous sur l'exploitation des supports audiovisuels durant les séances de compréhension orale ?

..... C'est la manière idéale d'entreprendre  
pour que la leçon soit mieux claire pour  
l'apprenant cela pour obtenir l'objectif visé

Je vous remercie pour votre collaboration.

# Questionnaire

Dans le cadre de notre recherche pour l'obtention du diplôme de master en didactique des langues étrangères, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire, qui va nous aider à réaliser notre travail de recherche.

## A. Profil de l'enquêté (e):

- Sexe : Féminin  Masculin
- Expériences: 27 ans
- Grade : PEP
- Lieu de formation:
- Diplôme : C.C.G.P + 3AS

## B. Questionnement:

1. L'enseignement de l'oral au primaire présente-il des difficultés ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? La mauvaise prononciation des mots et l'utilisation limitée de la langue hors de la classe et aussi le milieu social.

2. Les supports audiovisuels sont-ils utilisés, pendant les séances de compréhension orale ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? Ils sont inexistant, absence du matériel pédagogique.

3. Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?

Oui  Non  Sans réponse

4. Le temps consacré à l'oral est-il suffisant ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi ? *Les classes sont trop changees. Un eleve par classe.*

5. Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de compréhension orale ?

texte  Vidéo  image   
autre.....

Pourquoi ?

*Ils facilitent la compréhension et enrichissent le vocabulaire des élèves.*

6. Quel genre de vidéo préférez-vous pour l'enseignement de l'oral, en 5AP ?

Reportage  Dessin animé  documentaire

Autre.....

Pourquoi?.....

*Pance qu'il motive les élèves et favorisent l'acquisition des notions, aussi attire leur attention.*

7. Sur quels critères vous vous basez pour choisir un support audiovisuel ?

*Le milieu, le milieu des apprenants.*

8. Que pensez-vous sur l'exploitation des supports audiovisuels durant les séances de compréhension orale ?

*Aide et facilite la compréhension et l'acquisition des notions, un matériel concret, les élèves sont motivés.*

Je vous remercie pour votre collaboration.

# Questionnaire

Dans le cadre de notre recherche pour l'obtention du diplôme de master en didactique des langues étrangères, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire, qui va nous aider à réaliser notre travail de recherche.

## A. Profil de l'enquêté (e):

➤ Sexe : Féminin  Masculin

➤ Expériences: 20

➤ Grade : P. F

➤ Lieu de formation: Jhen Baddis

➤ Diplôme :

## B. Questionnement:

1. L'enseignement de l'oral au primaire présente-t-il des difficultés ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? Parce que le milieu où les apprenants vivent c'est l'arabe qui domine

2. Les supports audiovisuels sont-ils utilisés, pendant les séances de compréhension orale ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? Ils aident les apprenants à mieux comprendre

3. Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?

Oui  Non  Sans réponse

Ils ont déjà une idée générale de quoi sont-ils parler

4. Le temps consacré à l'oral est-il suffisant ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi ? ..... Selon ..... le niveau ..... de la classe .....

5. Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de compréhension orale ?

texte  Vidéo  image   
autre.....

Pourquoi ?

..... Ils écoutent et voient les images (les personnages, le lieu.....)

6. Quel genre de vidéo préférez-vous pour l'enseignement de l'oral, en 5AP ?

Reportage  Dessin animé  documentaire

Autre.....

Pourquoi?..... Parce que ce sont des enfants.....  
..... et le langage utilisé est simple les apprenants  
..... peuvent le comprendre.....

7. Sur quels critères vous vous basez pour choisir un support audiovisuel ?

..... 1 - Le programme ..... 2 - L'objectif d'apprentissage  
..... 3 - Le niveau de la classe .....

8. Que pensez-vous sur l'exploitation des supports audiovisuels durant les séances de compréhension orale ?

..... Ils sont nécessaires.....  
..... Ils aident beaucoup les apprenants.....  
..... à mieux comprendre.....

Je vous remercie pour votre collaboration.

# Questionnaire

Dans le cadre de notre recherche pour l'obtention du diplôme de master en didactique des langues étrangères, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire, qui va nous aider à réaliser notre travail de recherche.

## A. Profil de l'enquêté (e):

- Sexe : Féminin  Masculin
- Expériences: 32 ans
- Grade : Instit
- Lieu de formation: ITE
- Diplôme : Bac

## B. Questionnement:

1. L'enseignement de l'oral au primaire présente-il des difficultés ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? On voit trop de D'Animés en Arabe  
Presque personne ne parle Français à la maison.  
En cas de difficultés, les institute parlent en arabe

2. Les supports audiovisuels sont-ils utilisés, pendant les séances de compréhension orale ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? Quand ils sont disponibles et  
Pas défectueux

3. Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?

Oui  Non  Sans réponse

Toute nouvelle technologie accroche

4. Le temps consacré à l'oral est-il suffisant ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi ? *C'est une langue seconde*

5. Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de compréhension orale ?

texte  Vidéo  image   
autre.....

Pourquoi ?

*Ils y sont habitués*

6. Quel genre de vidéo préférez-vous pour l'enseignement de l'oral, en 5AP ?

Reportage  Dessin animé  documentaire

Autre.....

Pourquoi ? *Certains ont l'habitude de les regarder.*  
*Pour les reporters, cela dépend du sujet*

7. Sur quels critères vous vous basez pour choisir un support audiovisuel ?

*l'intérêt de l'élève*  
*les nouveautés technologiques*

8. Que pensez-vous sur l'exploitation des supports audiovisuels durant les séances de compréhension orale ?

*Séance de détente et d'apprentissage*

Je vous remercie pour votre collaboration.

# Questionnaire

Dans le cadre de notre recherche pour l'obtention du diplôme de master en didactique des langues étrangères, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire, qui va nous aider à réaliser notre travail de recherche.

## A. Profil de l'enquêté (e):

- Sexe : Féminin  Masculin
- Expériences: 3 années
- Grade : enseignante titulaire au primaire
- Lieu de formation: Mostaganem
- Diplôme : Master en didactique (FLE- F.o.s).

## B. Questionnement:

1. L'enseignement de l'oral au primaire présente-il des difficultés ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? ... Les apprenants ont des difficultés à s'exprimer dans une langue étrangère.

2. Les supports audiovisuels sont-ils utilisés, pendant les séances de compréhension orale ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? ... Ça permet de faciliter la tâche à l'enseignant et fait gagner du temps.

3. Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?

Oui  Non  Sans réponse

Les <sup>supports</sup> outils audiovisuels représentent un outil captivant qui va <sup>les</sup> motiver mieux que le support papier.

4. Le temps consacré à l'oral est-il suffisant ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi ? *Parce que la durée d'un cours est de 45 min et donc on consacre peu de temps pour l'oral pour passer à d'autres activités*

5. Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de compréhension orale ?

texte  Vidéo  image   
autre.....

Pourquoi ?

*C'est un support attirant où on retrouve cette coexistence entre le son, l'image, les couleurs, etc.*

6. Quel genre de vidéo préférez-vous pour l'enseignement de l'oral, en 5AP ?

Reportage  Dessin animé  documentaire

Autre.....

Pourquoi ? *Comme, c'est des petits apprenants vaut mieux leur proposer ce genre de vidéo, puisque ça correspond avec l'âge. Mais, ça va leur aider à s'exprimer librement.*

7. Sur quels critères vous vous basez pour choisir un support audiovisuel ?

*L'âge, le niveau mais aussi les capacités de chacun.*

8. Que pensez-vous sur l'exploitation des supports audiovisuels durant les séances de compréhension orale ?

*Je pense que l'exploitation des supports audiovisuels requiert un savoir-faire de l'enseignant. Et comme on est face à un public jeune, il est important de choisir le bon support pour atteindre les objectifs fixés au départ.*

Je vous remercie pour votre collaboration.

# Questionnaire

Dans le cadre de notre recherche pour l'obtention du diplôme de master en didactique des langues étrangères , nous vous prions de bien vouloir répondre a ce questionnaire, qui va nous aider à réaliser notre travail de recherche.

## A. Profil de l'enquêté (e):

- Sexe : Féminin  Masculin
- Expériences: *6 ans*
- Grade :
- Lieu de formation: *Oran*
- Diplôme :

## B. Questionnement:

1. L'enseignement de l'oral au primaire présente-il des difficultés ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi?.....  
.....

2. Les supports audiovisuels sont-ils utilisés , pendant les séances de compréhension orale ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi? *parce qu'ils motivent les apprenants.*  
.....  
.....

3. Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?

Oui  Non  Sans réponse

.....  
.....

4. Le temps consacré a l'oral est-il suffisant ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi ? .....

.....

5. Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de compréhension orale ?

texte  Vidéo  image   
autre.....

Pourquoi ?

.....

.....

6. Quel genre de vidéo préférez-vous pour l'enseignement de l'oral, en 5AP ?

Reportage  Dessin animé  documentaire

Autre.....

Pourquoi?.....

.....

.....

7. Sur quels critères vous vous basez pour choisir un support audiovisuel ?

.....  
Selon le niveau des élèves et le volume  
d'exercice.....

8. Que pensez-vous sur l'exploitation des supports audiovisuels durant les séances de compréhension orale ?

.....  
Moyen motivant qui aide l'élève à bien  
assimiler et comprendre.....

.....

Je vous remercie pour votre collaboration.

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi ? *1.5 minutes est suffisant, c'est à l'enseignant de savoir gérer son temps.*

5. Quel est le support didactique préféré par les apprenants, pendant les séances de compréhension orale ?

texte  Vidéo  image   
autre.....

Pourquoi ?

.....  
.....

6. Quel genre de vidéo préférez-vous pour l'enseignement de l'oral, en 5AP ?

Reportage  Dessin animé  documentaire

Autre.....

Pourquoi?.....

.....  
.....

7. Sur quels critères vous vous basez pour choisir un support audiovisuel ?

*Le niveau, les besoins des apprenant*

8. Que pensez-vous sur l'exploitation des supports audiovisuels durant les séances de compréhension orale ?

*Ce sont les plus motivant, attractives et compréhensible*

Je vous remercie pour votre collaboration.

# Questionnaire

Dans le cadre de notre recherche pour l'obtention du diplôme de master en didactique des langues étrangères ,nous vous prions de bien vouloir répondre a ce questionnaire, qui va nous aider à réaliser notre travail de recherche.

## A. Profil de l'enquêté (e):

- Sexe : Féminin  Masculin
- Expériences: 4 ans
- Grade : PEP
- Lieu de formation:
- Diplôme :

## B. Questionnement:

1.L'enseignement de l'oral au primaire présente-il des difficultés ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi?.....  
.....

2.Les supports audiovisuels sont-ils utilisés ,pendant les séances de compréhension orale ?

Oui  Non  Sans réponse

Pourquoi?..... facilite la compréhension, motive les apprenants  
.....  
.....

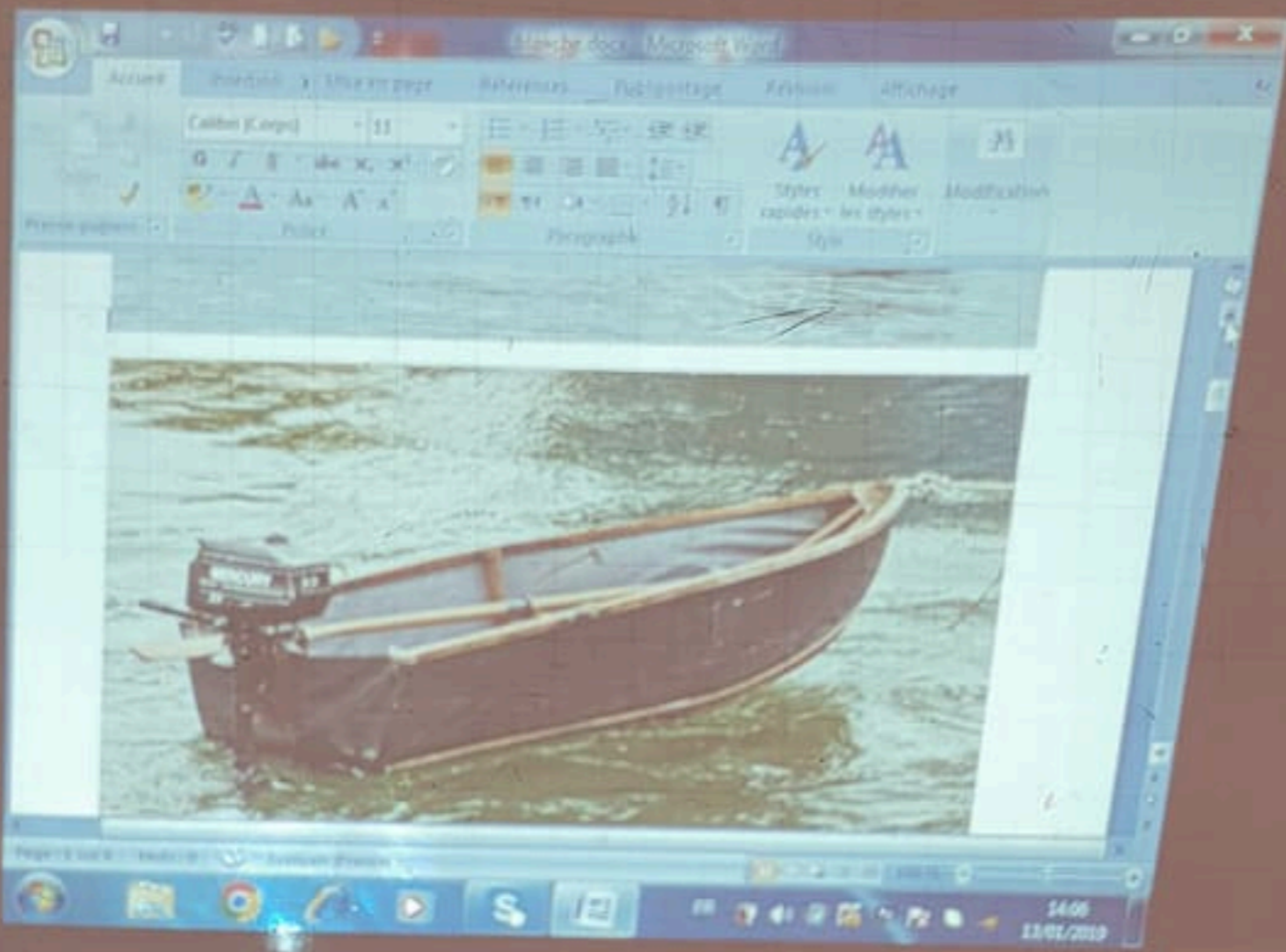
3.Les supports audiovisuels peuvent-ils motiver les apprenants ?

Oui  Non  Sans réponse

.....  
.....

4. Le temps consacré a l'oral est-il suffisant ?

Dimanche 13 Janvier 2019



être  
au présent  
Je suis  
Tu es  
Il/Elle est  
nous sommes  
vous êtes  
Ils/Elles sont



NEW PAP... KASN

**M. J.**  
ETS  
KASN  
JULI

Dim	
Lun	1
Mar	2
Mer	3
Jeu	4
Ven	
Sab	



Dimanche 3 février 2013



